

IZP 2213-74-16/08/09

Ustronie Morskie, 19 stycznia 2009 r.

Wykonawcy

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na „Budowę Centrum Sportowo – Rekreacyjnego w Ustroniu Morskim”.

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) Zamawiający udziela następujących wyjaśnień na skierowane zapytania Wykonawcy w sprawie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w prowadzonym postępowaniu o zamówienie publiczne oraz wprowadza modyfikację we wzorze umowy:

Zapytanie z dnia 14.01.2009 r. (1)

W nawiązaniu do ogłoszenia o zamówieniu na roboty budowlane w zakresie budowy obiektów sportowych z dnia 13.11.2008 dot. realizacji inwestycji polegającej na Budowie centrum sportowo – rekreacyjnego w Ustroniu Morskim, Wykonawca zgłasza następującą uwagę do wzoru umowy:

1. Art. 14.1.1.a) zastrzeżenie o rozwiązaniu umowy jeśli zostanie ogłoszona upadłość Wykonawcy jest nieważne na podstawie art. 83 Prawa upadłościowego i naprawczego (który stanowi „*Nieważne są postanowienia umowy zastrzegające na wypadek ogłoszenia upadłości zmianę lub rozwiązanie stosunku prawnego, którego stroną upadły*”).

W związku z tym prosimy o usunięcie tego zapisu.

Odpowiedź

Art. 14.1.1. lit. b) otrzymuje nowe brzmienie:

„jeżeli zostanie ogłoszone rozwiązanie firmy Wykonawcy”

Zapytanie z dnia 14.01.2009 r. (2)

Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie treści zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia na zadanie j.w. Wszelkie poniższe zapytania i wątpliwości z naszej strony mają na celu prawidłowe i rzetelne przygotowanie oferty, a dla wybranego w drodze przetargu Wykonawcy robót – prawidłowe i sprawne wykonanie przedmiotu zamówienia.

TELETECHNIKA

Sieć strukturalna, teletechnika:

1. Czy inwestycja obejmuje wykonanie połączenia między pawilonem a basenem. W kosztorysie nie ujęto połączenia między szafą DPD- pawilon a GPD- basen. (kable światłowodowe i wieloparowe telekomunikacyjne)

Odpowiedź

TAK

2. Jak ma przebiegać trasa przewodów kroNET VOICE kabla 20x4x0,5 outdoor kroNET Tibor Optic kabla 4 włóknowy.

Odpowiedź

NALEŻY UŁOŻYĆ W ZIEMI ZGODNIE Z RYSUNKIEM ZAGOSPODAROWANIA TERENU

3. Czy wykonawca ma dostarczyć mediaconwertery dla kabli światłowodowych? Jeżeli tak to jakie?

Odpowiedź

ŚWIATŁOWODY NALEŻY ZAKOŃCZYĆ ZŁĄCZKAMI TYPU „SC”

4. W jakim zakresie jest wykonanie i podłączenie przyłącza telekomunikacyjnego oraz internetowego (wyjście na zewnątrz)?

Odpowiedź

PRZYŁĄCZE ZEWNĘTRZNE WYKONUJE DOSTAWCA USŁUGI WYBRANY PRZEZ INWESTORA

Telewizja przemysłowa:

5. W kosztorysie ujęto uruchomienie 1 linii wizji a jest ich przecież tyle ile kamer. Jak należy się do tego odnieść?

Odpowiedź

NALEŻY WYCENIĆ ZGODNIE Z PROJEKTEM

6. W kosztorysie nie ujęto montażu i uruchomienia klawiatury sterującej ujętej w zestawieniu urządzeń. Czy należy ją ująć?

Odpowiedź

TAK

7. Kosztorys nie zawiera montażu i dostawy zasilaczy 12Vdc dla klawiatury strefowej i kamer kopułkowych. Jak należy je skalkulować?

Odpowiedź

NALEŻY WYCENIĆ ZGODNIE Z PROJEKTEM

Domofon:

8. Kosztorys nie zawiera montażu zasilacza, który jest niezbędny do prawidłowego działania systemu.

Odpowiedź

NALEŻY WYCENIĆ ZGODNIE Z PROJEKTEM

9. Gdzie mają być zainstalowane unifon i moduł wywoławczy?

Odpowiedź

MODUŁ WYWOŁAWCZY BĘDZIE PRZY WEJŚCIU GŁÓWNYM DO KRYTEJ PŁYWALNI, UNIFON W POMIESZCZENIU OCHRONY 5.1

10. Gdzie należy zainstalować zasilacz domofonu?

Odpowiedź

W POBLIŻU MODUŁU WYWOŁAWCZEGO

SSWIN:

11. Na rysunkach nie pokazano rozmieszczenia zasilacza SMART. Jak należy je rozlokować?

Odpowiedź

W POMIESZCZENIU OCHRONY 5.1.

DLA SYSTEMU MIEJSCE MONTAŻU MODUŁÓW SMART JEST NIEISTOTNE. MODUŁY POWINNY BYĆ ZAMONTOWANE W MIEJSCU NIEWIDOCZNYM. NP. NAD SUFITEM PODWIESZONYM NAJLEPIEJ W POMIESZCZENIU CHRONIONYM CZUJKĄ.

12. Czy został opracowany schemat strukturalny systemu alarmowego?

Odpowiedź

SCHEMAT IDEOWY ZAŁĄCZAMY W ODDZIELNYM PLIKU

13. Projekt obejmuje montaż klawiatur z czytnikami kart 3 szt. w kosztorysie jest 1 szt. Ile należy ich policzyć?

Odpowiedź

NALEŻY WYCENIĆ ZGODNIE Z PROJEKTEM

14. Kosztorys nie obejmuje dostawy kart zbliżeniowych. Czy je wycenić, jeżeli tak to ile?

Odpowiedź

PROSZĘ PRZYJAĆ 50 KART

ZAPYTANIA INSTALACJE ELEKTRYCZNE

PŁYWALNIA

1. W rozdzielni RGP są pokazane wyjścia do solarium , sauna, łaźnia parowa czy rozdzielnie do urządzeń są po stronie dostawcy tych urządzeń ?

Odpowiedź

Tak.

2. W dokumentacji na podbasenia są wyszczególnione tablice SZU1, SZU2, SZU 3 a przedmiarach nie występują po czyjej stronie jest ich montaż i zamówienie?

Odpowiedź

Szafy te są elementem instalacji uzdatniania wody basenowej i dlatego też występują w przedmiarze technologii basenowej .

3. Czy oprawy liczyć wg dokumentacji czy przedmiaru występują różnice? Np. w obmiarze na basenie występują oprawy ROMA PMMA 250W IP 65 - 3 sztuki na dokumentacji jest ich 6.

Odpowiedź

Należy wycenić wg projektu.

4. Przedmiar obejmuje wyłączniki i gniazda w mniejszych ilościach niż w dokumentacji Jak przyjąć do wyceny?

Odpowiedź

Wycenić wg projektu.

5. Brak w przedmiarze montażu szafy SSza 2 występuje w dokumentacji. Czy ująć do wyceny?

Odpowiedź

Wycenić wg projektu.

6. W przedmiarze nie są wyszczególnione wszystkie pomiary niezbędne do wykonania i oddania inwestycji. Czy inwestor zamierza dodatkowo zlecić pomiary czy ująć w wycenie?

Odpowiedź

Należy ująć w wycenie wszystkie pomiary niezbędna do wykonania i oddania inwestycji.

7. Dokumentacja zawiera tablice TSP i TSK czy dotyczą one I czy II etapu?

Odpowiedź

Dotyczą I etapu

Oświetlenie zewnętrzne

8. Dokumentacja zawiera 13 naświetlaczy halogenowych 400W , wg schematu ideowego szafki jest ich 16 a w przedmiarze 12. Które ilości przyjąć do wyceny?

Odpowiedź

Wycenić wg projektu.

Zapytanie z dnia 15.01.2009 r.

Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie treści zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia na zadanie j.w. Wszelkie poniższe zapytania i wątpliwości z naszej strony mają na celu prawidłowe i rzetelne przygotowanie oferty, a dla wybranego w drodze przetargu Wykonawcy robót – prawidłowe i sprawne wykonanie przedmiotu zamówienia.

1. Czy w związku z wyłączeniem z postępowania przetargowego elementu „budowa boiska sportowego o nawierzchni z tworzyw sztucznych” należy skorygować przedmiar „bilans ziemi” poz. 8 i 9?

Odpowiedź

Nie. Wszystkie roboty ziemne, wymianę gruntu należy wykonać w I etapie.

2. Na rys. AB 1 – kryta pływalnia – rzut piwnic – widnieje odwodnienie liniowe. Proszę o podanie przedmiaru i pozycji w jakiej należy je wycenić?

Odpowiedź

Należy uwzględnić w przedmiarze dodając odpowiednią pozycję.

3. Dotyczy dokumentacji technicznej – architektura pawilonu i kąpieliska otwartego. Na rys. AK-4 jest zaznaczonych 12 szt. okien AzK14 otwieranych i 19 szt. okien AzK14 nie otwieranych. Natomiast wg rys. AK7 – zestawienie stolarki i ślusarki podane są odwrotne ilości, tj. 19 szt. okien otwieranych i 12 szt. okien nie otwieranych. Który z rysunków należy uznać za prawidłowy?

Odpowiedź

Wg rys. AK-4.

4. Dotyczy pozycji kosztorysowych przedmiaru robót budowlanych krytej pływalni – w poz. 198 występuje za dużo ościeżnic D1 w stosunku do ilości skrzydeł D1 występujących w poz. 160 przedmiaru. Prosimy o skorygowanie przedmiaru robót?

Odpowiedź

Przyjąć do wyceny wg projektu.

5. Dotyczy kosztorysu „Korty tenisowe o nawierzchni ze sztucznej trawy” – przedmiar poz. 18 i 43 (dodatek do wysokości ogrodzenia). Przyjęte w tych pozycjach ilości są niezgodne z dokumentacją techniczną, wg której wyższe mają być tylko ściany szczytowe ogrodzenia. Prosimy o podanie właściwych ilości ogrodzenia.

Odpowiedź

Przyjąć do wyceny wg projektu.

6. Dotyczy przedmiaru robót „zagospodarowanie terenu – mała architektura ogrodowa”. W poz. 3 przyjęto 44 szt. ławek (dot. I etapu realizacji), natomiast w poz. 12 przyjęto kolejne 44 szt. ławek. Której z wymienionych pozycji nie należy wyceniać?

Odpowiedź

Proszę pominąć poz. 12

7. Dotyczy robót ziemnych przedmiar na roboty budowlane „Komora pomp”. Poz. 2 – zasypanie wykopów. Czy zasypanie wykopów należy wykonać z gruntu zakupionego, czy z gruntów z wykopu?

Odpowiedź

Do zasypek należy uwzględnić grunt zakupiony

8. Dotyczy przedmiaru „Teren. Drogi, parkingi, chodniki”. Roboty ziemne – poz. 15 i 16 wg naszych wyliczeń zawiera błędną ilość. Widnieje 1909,00 m² a powinno być 1210,00 m². Prosimy o zajęcie stanowiska w tej kwestii.

Odpowiedź

Przyjąć 1210,00 m²

9. Dotyczy przedmiaru robót „Bilans ziemi”. Element nr 5 – Drogi. W poz. 12 ujęto tylko dostawę materiału. Brakuje pozycji na jego wbudowanie. Czy należy uwzględnić w wycenie robót i dopisać pozycję w tym elemencie na wbudowanie kruszywa?

Odpowiedź

Tak

10. Dotyczy przedmiaru robót „Bilans ziemi”. Element nr 2 – Hala sportowa.

W poz. 6 ujęto tylko dostawę materiału. Brakuje pozycji na jego wbudowanie. Czy należy uwzględnić w wycenie robót i dopisać pozycję w tym elemencie na wbudowanie kruszywa?

Odpowiedź

Tak

11. Dotyczy przedmiaru robót „Teren. Drogi, parkingi, chodniki”. W poz. 46 przedmiaru robót przyjęto wypełnienie płyt ażurowych grysem łamanym, a zgodnie z opisem technicznym projektu technicznego otwory płyt mają być porośnięte trawą. Jaki materiał na wypełnienie należy przyjąć do wyceny? Prosimy o zajęcie stanowiska w tej kwestii.

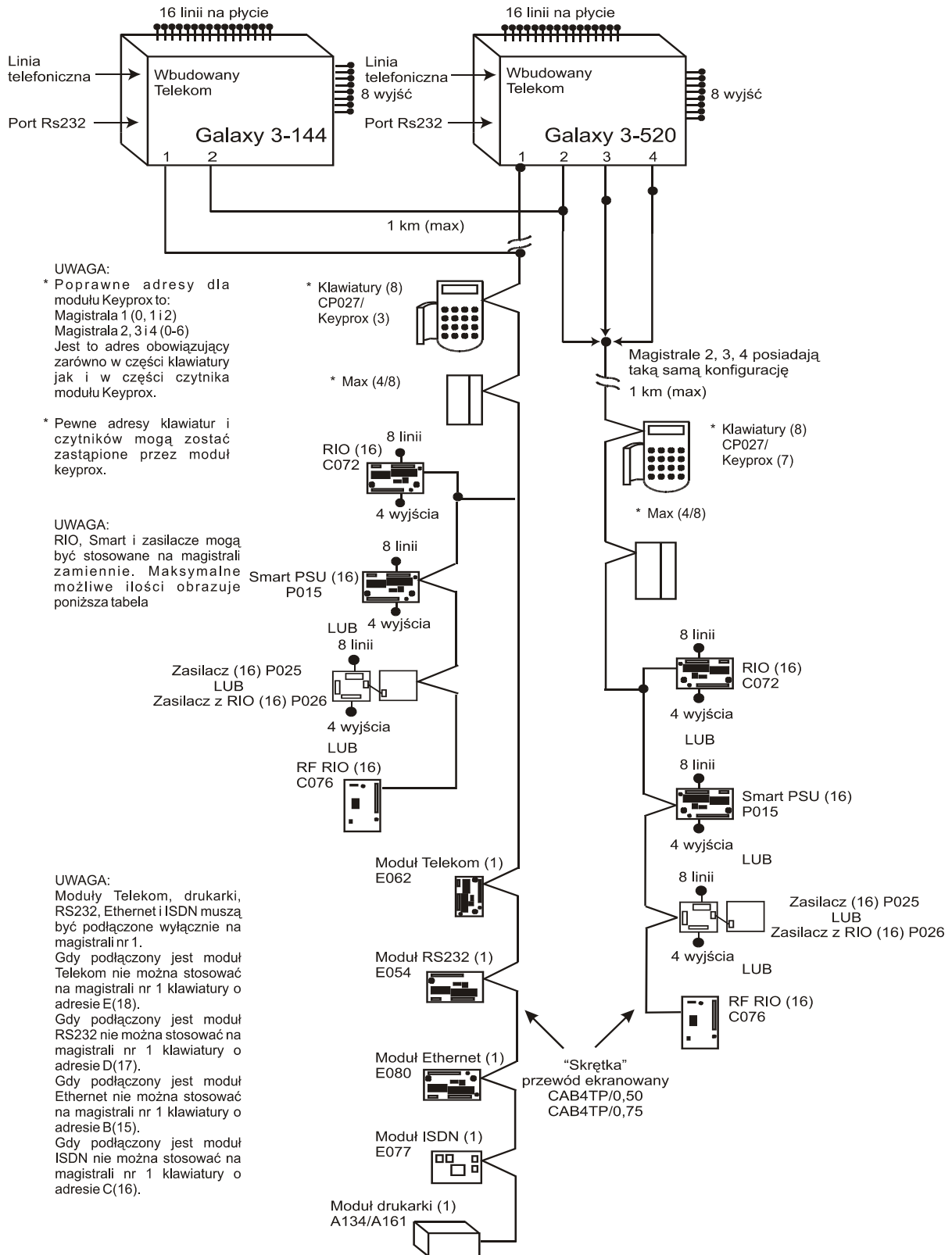
Odpowiedź

Przyjąć do wyceny wg projektu

12. Dotyczy przedmiaru robót „Teren. Drogi, parkingi, chodniki”. Przyjęta w poz. 30, 34, 38 i 42 technologia wykonania robót różni się od opisanej w dokumentacji i specyfikacji technicznej. Ponieważ sporządzenie wyceny zgodnie z projektem i specyfikacją techniczną wiąże się z koniecznością zmiany podstawy wyceny oraz wprowadzenia dodatkowych pozycji do przedmiaru, prosimy o zajęcie stanowiska w tej kwestii.

Odpowiedź

Należy wycenić wg projektu.



Zapytanie z dnia 16.01.2009 r.

Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie treści zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia na zadanie j.w. Wszelkie poniższe zapytania i wątpliwości z naszej strony mają na celu prawidłowe i rzetelne przygotowanie oferty, a dla wybranego w drodze przetargu Wykonawcy robót – prawidłowe i sprawne wykonanie przedmiotu zamówienia.

1. Dotyczy szafek basenowych. W nawiązaniu do udzielonych przez Państwa odpowiedzi (pyt. 14 – pismo IZP 2213-74/10/2008 z dnia 29.12.2008 r. oraz pyt. a) – pismo IZP 2213-74/15/08/09 z dnia 13.01.2009 r. prosimy o potwierdzenie, iż wycenę szafek basenowych należy ująć w tabeli „Wyposażenie wnętrza” i usunąć zapis znajdujący się w tabeli „ujęte w kosztorysie budowlanym”.

Odpowiedź:

TAK. Wycenę szafek basenowych należy ująć w tabeli „Wyposażenie wnętrza” oraz usunąć zapis znajdujący się w tabeli „ujęte w kosztorysie budowlanym”.

Zapytanie z dnia 16.01.2009 r.

- 1) W przedmiarze robót budowlanych dotyczących budynku basenu w dziale „Konstrukcja nośna dachu i pokrycie dachu basenu” znajduje się następujący opis pozycji „Montaż dźwigarów głównych dachu nad zespołem sportowym, drewnianych D-2 łukowych trójprzegubowych, scalanych z dwóch części, z drewna klejonego kl. GL 28h na konstrukcji żelbetowej, opartych na stalowym „trzewikach „, oraz przegubie w środku rozpiętości, wymiary przekroju 160 x 650 mm – ilość 10 szt. (każdy z dwóch części półłuków), długość półłuku ok. 1013 cm (łączna objętość drewna klejonego wynosi 21,07 m³). Podana w tej pozycji przedmiaru ilość to 15,38 t. Prosimy o wyjaśnienie czy podana ilość 15,38 t. jest prawidłowa, czy dotyczy ona stali czy drewna klejonego? W przeliczeniu na jaki element powinna być podana cena jednostkowa dla tej pozycji ?

Odpowiedź

W cytowanej pozycji napisano również:

<dźwigary drewniane D - 2, przyjęto 730 kg/m³ masy jedn.drewna >
2*10*0.16*0.65*10.13*0.730

co jednoznacznie oznacza, że podana wartość dotyczy drewna klejonego!!!

- 2) Prosimy o wyjaśnienie kolejno kwestii:

- a) czy Inwestor wymaga złożenia oferty wraz z kosztorysami ofertowymi, sporządzonymi w oparciu o podane w przetargu przedmiary ?

Odpowiedź

Tak. Treść SIWZ – załącznik do rozdziału III, rozdział X. 10 lit. c) oraz rozdział XII – Sposób obliczenia oferty. Wyjaśnia się dodatkowo, że przedmiary robót stanowią wyłącznie materiał pomocniczy. Zamawiający odsyła Wykonawców do zapoznania się z treścią wyjaśnień do SIWZ – m.in. pismo nr IZP 2213 – 74/13/08/09 – odpowiedź na zapytanie 2 z dnia 29.12.2008 r.

- b) Czy Inwestor dopuszcza zmiany pozycji przedmiarów przez Oferenta ?

Odpowiedź

Tak

- c) Czy dopuszczalne jest usunięcie pozycji przedmiaru dotyczące np. całego jednego działu i zastąpienie ich jedną lub kilkoma pozycjami odpowiadającymi treści usuniętych pozycji ?

Odpowiedź

Tak

- d) Czy zmiany w pozycjach przedmiaru mogą być przyczyną do odrzucenia oferty ?

Odpowiedź

Nie, pod warunkiem, że cena oferty obejmować będzie kompletne wykonanie zamówienia i będzie możliwe porównanie pozycji tabeli cenowej z pozycjami kosztorysu ofertowego.

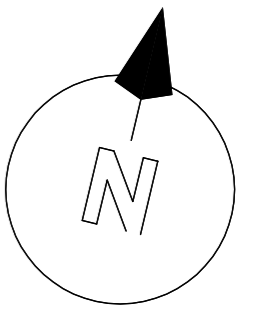
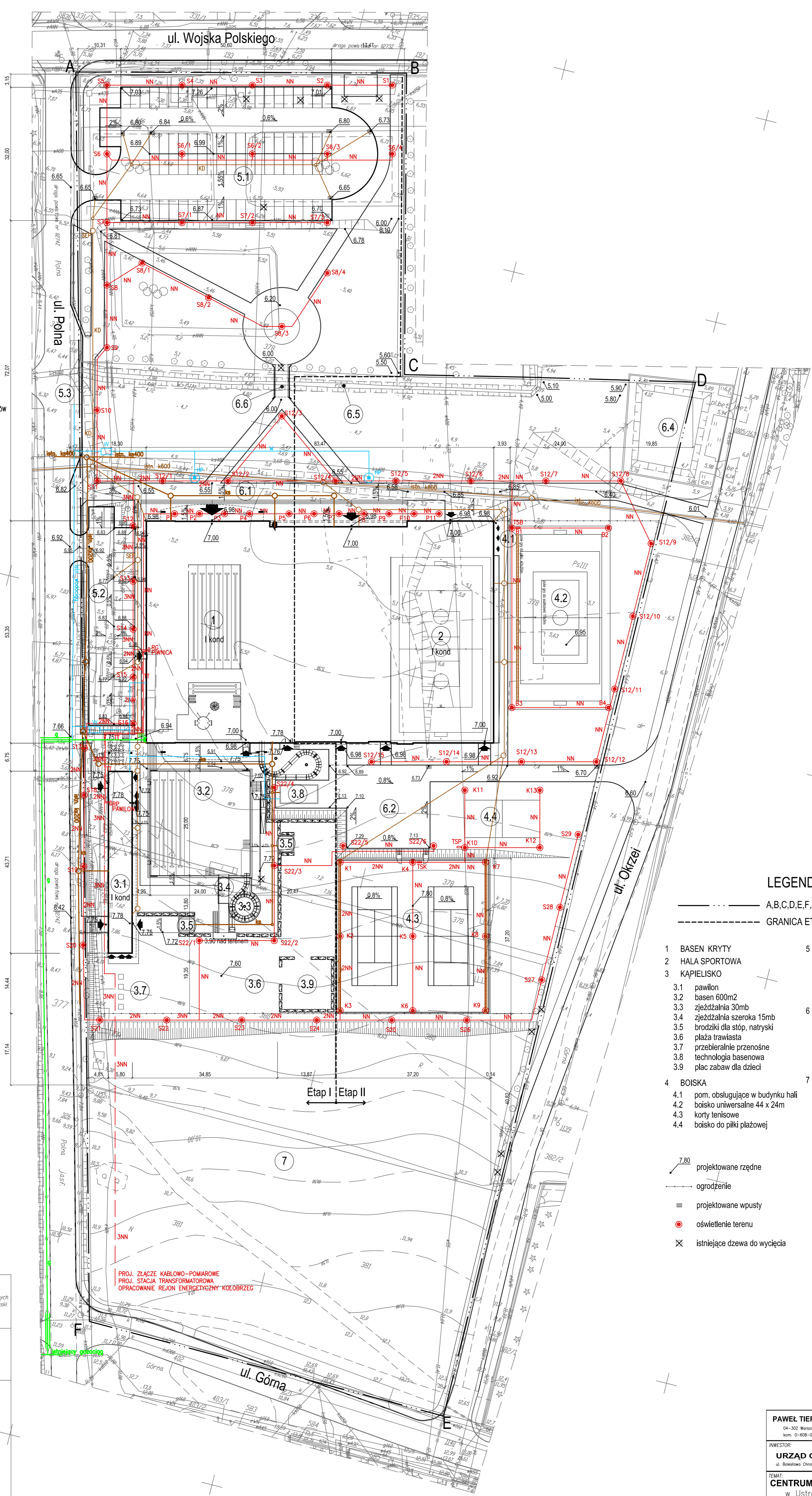

WÓJT GMINY
mgr inż. Stanisław Zieliński

LEGENDA SCIECI:

- PRZEWÓD KANALIZACJI DESZCZOWEJ
- WPUST
- PRZEWÓD KANALIZACJI SANITARNEJ
- SEPARATOR SUBSTANCJI ROPOPOCHODNYCH
- PRZEWÓD WODOCIĄGOWY
- STUDZIENKA WODOMIERNICZA
- HYDRANTY PROJEKTOWANE
- GAZOCIĄG
- PRZYŁĄCZE GAZU

LEGENDA SIECI ELEKTROENERGETYCZNYCH I OŚWIETLENIA TERENU

- OŚWIETLENIE TERENU
SLUP PARKOWY 5m TYPU S50C, FUNDAMENT F100/200 prod. ELEKTROMONTAZ RZESZÓW
OPRAWA SPHERE KŁOSZ OPALOWY, ŻARÓWKI SODA 70W
KABEL YKY2o 5x6mm² + plask. Fe/Zn 25x4mm, Rura ochronna DVK50 prod. AROT
- OŚWIETLENIE KORTÓW I BOISKA PIŁKI PLAŻOWEJ
SLUP 6m TYPU S60PC, FUNDAMENT F150/200 prod. ELEKTROMONTAZ RZESZÓW
NAŚWIETLACZ METALOHALOGENOWY 400W
KABEL YKY2o 5x6mm² + plask. Fe/Zn 25x4mm, Rura ochronna DVK50 prod. AROT
- OŚWIETLENIE BOISKA
SLUP M-160 L=16m, FUNDAMENT WYLEWANY (j.w.)
3X NAŚWIETLACZ METALOHALOGENOWY MUNDIAL 1000W Z DEFLEKTOREM
KABEL YKY2o 5x16mm² + plask. Fe/Zn 25x4mm, Rura ochronna DVK50 prod. AROT
- OŚWIETLENIE WEJŚCIA
OPRAWA POSADZKOWA IP67 ŻARÓWKI HIT 70W
KABEL YKY2o 5x4mm² w rurze ochronnej DVK50 prod. AROT
- ZASILANIE OBIEKTU LINIE KABLOWE NN TYPU YKY2o
Rura ochronna DVK110 prod. AROT
- RG - ROZDZIELNIA GŁÓWNA ELEKTRYCZNA CENTRUM
RP - ROZDZIELNIA ELEKTRYCZNA PAVILION
TSK - TABLICA STEROWANIA OŚWIETLENIEM KORTÓW
TSP - TABLICA STEROWANIA OŚWIETLENIEM BOISKA PIŁKI PLAŻOWEJ
TSB - TABLICA STEROWANIA OŚWIETLENIEM BOISKA
- NN, 2NN, 3NN - ILOŚĆ KABLI ENERGETYCZNYCH 1xW
- TT
światłowód XOTKTD 4 fibers + kabel XzTMXpw 4x10x0,6



LEGENDA

- A,B,C,D,E,F,A - TEREN OPRACOWANIA
- GRANICA ETAPÓW
- 1 BASEN KRYTY
- 2 HALA SPORTOWA
- 3 KAPIELISKO
- 3.1 pawilon
- 3.2 basen 600m²
- 3.3 zjeżdżalnia 30mb
- 3.4 zjeżdżalnia szeroka 15mb
- 3.5 brodziki dla stóp, natryski
- 3.6 plaża trawiasta
- 3.7 przebieralnia przenośna
- 3.8 technologia basenowa
- 3.9 plac zabaw dla dzieci
- 4 BOISKA
- 4.1 pom. obsługujące w budynku hali
- 4.2 boisko uniwersalne 44 x 24m
- 4.3 korty tenisowe
- 4.4 boisko do piłki plażowej
- 5 PARKINGI
- 5.1 parking 86 m.p.
- 5.2 parking 22 m.p.
- 5.3 parking dla autokarów (2m.p.)
- 6 INNE
- 6.1 droga pożarowa
- 6.2 plac gospodarczy
- 6.4 istniejący staw
- 6.5 istniejący rów
- 6.6 mostek parkowy
- 7 REZERWA POWIERZCHNI

- 7.80 projektowane rzędne
- ogrodzenie
- projektowane wpusty
- oświetlenie terenu
- istniejące drzewa do wycięcia

OBIEKT: Ustronie Morskie Dł. Nr. 100 Gm. Ustronie Morskie Vo. Zachodniopomorskie		"GEOCOMP" Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjnych i Projektowych mgr inż. Stanisław Wesolowski ul. Tarnopolska 1c/b 79-106 Kalisz	
KERS Kierownik robót: mgr inż. Stanisław Wesolowski		Wzrostła treść obiektu budowlanego podlega wyczerpaniu przez Jednostkę Wykonawczą gospodarczy Punkty sond geodezyjnych w braku podlegają ocenie - art. 12, art. 18 ust. 1 pkt 3 Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 1989 r. Nr 38 poz. 163 z późniejszymi zmianami)	
SKALA: 1:500 Wykonano metodą pomiaru bezpośredniego oraz metodą wektorystyczną		Wpisano do rejestru wstąpić w	
Informacje dodatkowe: 1. Zakres pomiaru 2. Wykonano z urzędowej mapy zasadniczej i skali 1:500 z datą 30.04.2014, 30.04.2014, 30.04.2014, 30.04.2014 3. Mapa sporządzona zgodnie z obowiązującymi przepisami 4. Mapa nie ma być do celów projektowych 5. Składowe kartometryczne wstąpić jest zgodny z przepisami technicznymi i kartograficznymi 6. Nie wyciska się oświadczenia o dokładności pomiarów, a o których brak było informacji branżowych i nie zostały określone w czasie inwentaryzacji geodezyjnej		Uzasadnienie podzielenia opracowania na podstawie: 1. składowe kartometryczne - z datą 3 2. pośredniego ustalenia przebiegu osi 3. elektronicznego - z datą 4 4. bezosobowego pomiaru geodezyjnego - bez daty 5. w związku z tym w części 1 i 2 nie gwarantuje się kompletności oświadczenia kartometrycznego jest rzeczą obowiązkową w czasie inwentaryzacji geodezyjnej	
Wzrostła branżowa i nie wykonano		Wzrostła branżowa i nie wykonano	
Na wstąpić wykazano następujące projekty obiektów budowlanych, w tym ustalenie terenu branż		Kierownik Jednostki Wykonawczej gospodarczy mgr inż. Stanisław Wesolowski	
W zakresie pomiaru wstąpić ma być do celów projektowych			
Aktualność wstąpić na dzień 06.04.2016			

PAWEŁ TIEPŁOW - PRACOWNIA PROJEKTOWA 04-302 Warszawa, ul. Doświadczna 27 m.5 tel./fax(22) 612 47 11 kom. 0-608-052-956 e-mail: tiep@wp.pl	
INWESTOR: URZĄD GMINY USTRONIE MORSKIE ul. Bolesława Chrobrego 68 79-111 Ustronie Morskie	
TEMAT: CENTRUM SPORTOWO-REKREACYJNE w Ustroniu Morskim ul. Wojska Polskiego	
GŁÓWNY PROJEKTANT: mgr inż. Paweł Tiepłow PDPiPS arch. PAWEŁ TIEPŁOW	
PROJEKTANT: E. Grabowska, M. Sztopka	
SPRAWDZĄCE: mgr inż. Szymon Wierzbicki PDPiPS arch. SZYMON WIERZBICKI	
BRANŻA: ARCHITEKTURA	DATA: 06.2016
FAZA: PROJEKT BUDOWLANY	SKALA: 1 : 500
NAZWA RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU plansza koordynacyjna	NR RYSUNKU: PZT-2